

**Vyhlasenie o výživnom na kalendárny rok 20\_\_**  
 Unterhaltserklärung für das Kalenderjahr 20\_\_

<b>Pán/pani</b> Herr/Frau	<b>Meno</b> Vorname	<b>Priezvisko</b> Familiennamenname	
<b>Bytom v Nemecku</b> wohnhaft in Deutschland	<b>Ulica</b> Straße	<b>PSČ</b> Postleitzahl	<b>Miesto bygliska</b> Wohnort

požiadal(a), aby sa mu (jej) uznala daňová úľava za poskytovanie podpory nasledovným osobám:  
 hat beantragt, Unterstützungsleistungen an folgende Person steuermindernd anzuerkennen:

<b>Podporovaná osoba</b> Unterstützte Person <b>A. Osobné údaje</b> A. Persönliche Angaben				
<b>Meno a priezvisko</b> Vor- und Familienname				
<b>Dátum narodenia</b> Geburtsdatum				
<b>Miesto narodenia</b> Geburtsort				
<b>Bydlisko</b> Wohnort				
<b>Príbuzenský pomer k žiadateľovi/manželovi</b> Verwandtschaftsverhältnis zum Antragsteller/Ehegatten				
<b>Rodinný stav</b> (Vhodnú odpoveď prosím označte krížikom) Familienstand (Zutreffendes bitte ankreuzen)	Slobodný/á ledig	ženatý/vydatá verheiratet	vdovec/vdova verwitwet	Rozvedený/á geschieden
<b>Zárobková činnosť</b> (Vhodnú odpoveď prosím zapíšete resp. označte krížikom) Berufliche Tätigkeit (Zutreffendes bitte eintragen bzw. ankreuzen)	Druh činnosti Art der Tätigkeit	pravidelná regelmäßige	príležitostná gelegentliche	žiadna keine
<b>Ďalšie osoby žijúce v spoločnej domácnosti</b> Weitere im Haushalt lebende Personen				

<b>Potvrdenie zahraničného obecného/prihlasovacieho orgánu:</b> Bestätigung der ausländischen Gemeinde-/Meldebehörde:
Podľa našich podkladov sú vyššie uvedené údaje o podporovaných osobách pravdivé. Die vorstehenden Angaben zu der unterstützten Person entsprechen nach unseren Unterlagen der Wahrheit.
Služobná pečiatka a podpis Dienstsigel und Unterschrift
_____ (Miesto, dátum) (Ort, Datum)

<b>B. Ekonomické pomery podporovanej osoby</b> B. Wirtschaftliche Verhältnisse der unterstützten Person		
<b>I. Príjmy/výdavky</b> I. Einnahmen/Ausgaben		
Ako podporovaná osoba som v roku 20__ mala nasledovné príjmy a výdavky: Als unterstützte Person hatte ich im Jahr 20__ folgende Einnahmen und Ausgaben:		
<b>z:</b> aus:	<b>Príjmy (v mene krajiny)</b> Einnahmen (in Landeswährung)	<b>Výdavky (v mene krajiny)</b> Ausgaben (in Landeswährung)
Mzda za prácu Arbeitslohn		
Renta/dôchodok Rente/Pension		
Poľnohospodárstvo Landwirtschaft		
Živnosť/SZČO Gewerbebetrieb/selbständiger Tätigkeit		
Prenájom Vermietung und Verpachtung		
Ostatné príjmy (napr. úroky atď.) Andere Einnahmen (z.B. Zinsen etc.)		
Vyplácané sociálne dávky Sozialleistungen		
<p><b>Upozornenie:</b>  Vyššie uvedené údaje musia byť <u>preukázané</u> napr. nasledovnými materiálmi:  daňový výmer, výmer o dôchodku, výmer príslušného pracovného alebo sociálneho orgánu o poberaných sociálnych dávkach štátu (resp. pri nepoberaní: záporné potvrdenie orgánu)</p> <p>Hinweis:  Die vorstehenden Angaben sind z.B. durch folgende Unterlagen <u>nachzuweisen</u>: Steuerbescheid, Rentenbescheid, Bescheid der zuständigen Arbeits- oder Sozialbehörde über erhaltene Sozialleistungen des Staates (bzw. bei Nichterhalt: Negativbescheinigung der Behörde).</p>		
<b>II. Majetok</b> II. Vermögen		
Ako podporovaná osoba som mala v roku 20__ nasledovný majetok: Als unterstützte Person hatte ich im Jahr 20__ folgendes Vermögen:		
<b>Druh majetku</b> Art des Vermögens	<b>Vysvetlivky</b> Erläuterungen	<b>Hodnota v mene krajiny</b> Wert in Landeswährung
Celková hodnota majetku Gesamtwert des Vermögens		
Z toho pripadá na: Davon entfallen auf:		
Pozemky Grundbesitz: Vlastný dom Eigenes Haus Poľnohospodárstvo Landwirtschaft Ďalšie pozemky Weiteren Grundbesitz		
Ostatný majetok Sonstiges Vermögen (napr. peniaze na účtoch banky, poisťovne) (z.B. Bankguthaben, Versicherungen)		
Môj majetok postačuje na pokrytie živobytia: (Vhodnú odpoveď prosím označte krížikom) Mein Vermögen reicht zur Bestreitung des Unterhalts aus: (Zutreffendes bitte ankreuzen)	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Nein

<b>C. Ostatné údaje</b> C. Sonstige Angaben		
<b>1. Kedy ste boli po prvý krát podporovaný/á</b> 1. Wann wurden Sie erstmals unterstützt?	Mesiac Monat	Rok Jahr
<b>2. Ako a kým boli platby uskutočňované?</b> (Prosím vysvetliť)  2. Wie und durch wen sind die Zahlungen erfolgt? (Bitte erläutern)		
<b>3. Ako ste pokrývali Vaše živobytie pred začiatkom podpory?</b> (prosím vysvetliť) 3. Wie haben Sie Ihren Lebensunterhalt vor Beginn der Unterstützungsleistungen bestritten? (Bitte erläutern)		
<b>4. a) Žijete v spoločnej domácnosti s ďalšími podporovanými osobami?</b> (Vhodnú odpoveď prosím označte krížikom) 4. a) Leben Sie in einem Haushalt gemeinsam mit anderen unterstützten Personen? (Zutreffendes bitte ankreuzen)	Áno Ja	Nie Nein
<b>4. b) Ak áno, uveďte prosím mená a príbuzenský pomer.</b>  4. b) Falls ja, bitte Namen und Verwandtschaftsverhältnis angeben.		
<b>5. a) Prispievajú ešte iné osoby na Vaše živobytie?</b> (Vhodnú odpoveď prosím označte krížikom) 5. a) Tragen noch andere Personen zu Ihrem Unterhalt bei? (Zutreffendes bitte ankreuzen)	Áno Ja	Nie Nein
<b>5. b) Ak áno, uveďte prosím meno a adresu osoby/osôb a výšku podpory.</b>  5. b) Falls ja, bitte Namen und Anschrift der Person/en und Höhe der Unterstützung angeben.		
<b>6. Z akého dôvodu ste neboli zamestnaný/á / alebo len príležitostne?</b> (V prípade potreby prosím vysvetliť; avšak vyplniť len ak ste v práceschopnom veku)  6. Aus welchem Grund waren Sie nicht/nur gelegentlich berufstätig? (Bitte ggf. erläutern; jedoch nur auszufüllen, wenn Sie im arbeitsfähigen Alter sind)		

### **D. Uistenie**

D. Versicherung

Vyhlasujem, že vyššie uvedené údaje sú pravdivé a boli uvedené podľa najlepšieho vedomia a svedomia.  
Ich versichere, dass die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß sind und nach bestem Wissen und Gewissen gemacht wurden.

\_\_\_\_\_  
(Miesto, dátum)  
(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_  
(Podpis podporovanej osoby)  
(Unterschrift der unterstützten Person)

### **Upozornenie**

Údaje o podporovanej osobe sa pokladajú za údaje daňového poplatníka. Nesprávne údaje môžu mať trestnoprávne následky a pokutu.

Hinweis:

Die Angaben der unterhaltenen Person gelten als Angaben des Steuerpflichtigen. Unrichtige Angaben können zu straf- und bußgeldrechtlichen Konsequenzen führen.

### **E. Vysvetlivky**

E. Erläuterungen

1. Pre každú podporovanú osobu je nutné vystaviť jedno potvrdenie a odovzdať ako prílohu k daňovému priznaniu z dane z príjmu.
1. Für jede unterstützte Person ist jeweils eine Bescheinigung auszustellen und als Anlage zur Einkommensteuererklärung einzureichen.
2. Predloženie potvrdenia nezakladá právny nárok na daňovú úľavu, o ktorú ste požiadali. Daňové úrady môžu v jednotlivých prípadoch požadovať ďalšie osvedčenia.
2. Die Vorlage der Bescheinigung begründet keinen Rechtsanspruch auf die beantragte Steuerermäßigung. Die Finanzämter können im Einzelfall weitere Nachweise verlangen.